

Anonymizovaná verzia

Preklad

C-190/23 – 1

Vec C-190/23

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania

17. február 2023

Vnútroštátny súd:

Tribunal Judiciaire de Paris

Dátum vnútroštátneho rozhodnutia:

17. február 2023

Žalobca:

Procureur de la République de Paris: Section S2

Obžalovaní:

VGG AG

VGG ENTERTAINMENT INC

Dan A.

SAS M. Trade

SASU D.

SAS T. Logistique

Arthur C.

SAS S.

Grégory B.

David C.

David M.

IE

CID

PRACOVNÝ DOKUMENT

**NÁVRH NA ZAČATIE
PREJUDICIÁLNEHO KONANIA
NA SÚDNOM DVORE
EURÓPSKEJ ÚNIE**

[*omissis*]

ANONYMIZÁCIA ŽALOBY

V súlade s článkom 95 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora sa vyšetrujúci sudcovia rozhodli predložiť tento návrh anonymizovane, keďže sa jedná o prejudiciálnu otázku vypracovanú vo fáze vyšetrovania, a teda v rámci neverejného konania, ktorého obsah je prístupný len účastníkom konania v súlade s článkom 11 francúzskeho code de procédure pénale (trestný poriadok).

Predmetom vyšetrovania sú webové stránky týkajúce sa ďalšieho predaja vstupeniek na športové, kultúrne a obchodné podujatia. Ich názvy budú na účely tohoto návrhu skrátené.

I. ÚČASTNÍCI KONANIA VO VECI SAMEJ A ICH ZÁSTUPCOVIA

1. Procureur de la République de PARIS (prokurátor republiky v Paríži) [*omissis*]
2. VGG AG [*omissis*]
3. VGG ENTERTAINMENT INC [*omissis*]
4. Dan A. a jeho SAS M. TRADE
5. SASU D., zastúpená svojím predsedom Danom A.
6. Armand K. [*omissis*]
7. SAS T. LOGISTIQUE a jej právny zástupca Arthur C.
8. SASU S. a jej zástupca Grégory B.
9. David C.
10. David M.
11. SARL C, právny zástupca: Michel A., konateľ [*omissis*]

II. PREDMET SPORU A RELEVANTNÉ SKUTOČNOSTI

5. V oblasti predaja vstupeniek na kultúrne a športové podujatia sa uskutočnili vyšetrovania v dôsledku rôznych sťažností podaných producentmi a organizátormi predstavení, ako aj mnohými osobami, ktoré sa cítili poškodené obchodnými praktikami použitými na internetových stránkach www.__.fr a www.__.com. Tieto stránky patria skupine VGG, ktorú tvorí skupina spoločností vrátane spoločností VGG Entertainment Incorporated a VGG AG.

6. VGG Entertainment Inc. je spoločnosť založená podľa práva Spojených štátov amerických, registrovaná v štáte Delaware, ktorá poskytuje webhosting iba internetovej stránke www.|BB|.fr.

7. VGG AG je spoločnosť založená podľa švajčiarskeho práva registrovaná v kantóne Ženeva od 5. januára 2012, ktorá okrem iného poskytuje webhosting internetovej stránke www.|^^U.com.

8. Uvedené spoločnosti poskytujú webhosting rôznym internetovým stránkam, ktoré ponúkajú dva druhy služieb:

- na jednej strane, ak spoločnosť VGG získala výslovný súhlas organizátorov podujatí, môžu uvedení organizátori prostredníctvom týchto internetových stránok ponúkať vstupenky na podujatia priamo na predaj za cenu, ktorú si sami zvolia,
- na druhej strane rôzne stránky umožňujúce výmenu vstupeniek „z druhej ruky“, na ktorých môžu predávajúci a kupujúci predávať a kupovať vstupenky na rôzne športové, kultúrne a obchodné podujatia.

9. Rýchly rast VGG sprevádzali súdne spory:

Na jednej strane došlo k problémom so spotrebiteľmi, keďže pri náraste počtu transakcií spoločnosť VGG nie vždy vykonávala potrebné kontroly. V období od 30. januára 2017 do 3. januára 2018 zaslalo niekoľko stoviek spotrebiteľov sťažnosti na Service National des Enquêtes (SNE) (Národná vyšetrovacía služba) DIRECTION GENERALE DE LA CONCURRENCE, DE LA CONSOMMATION ET DE LA REPRESSION DES FRAUDES (DGCCRF) (Generálne riaditeľstvo pre hospodársku súťaž, ochranu spotrebiteľa a boj proti podvodom) a/alebo priamo na prokuratúru v súvislosti s predajmi uskutočnenými na webových stránkach www.__.fr a www.__.com. Tieto osoby sa sťažovali najmä na to, že:

- úhrady z ich bankových účtov boli vo vyššej sume, než bola suma uvedená na konci procesu objednávky,
- cena uvedená na vstupenkách bola oveľa nižšia ako zaplatená cena,

- meno tretej osoby bolo uvedené na doručenej vstupenke.

10. Na druhej strane vznik spoločností VGG v odvetví predaja vstupeniek vyvolal reakciu rôznych subjektov na „primárnom trhu“, a to producentov, organizátorov alebo majiteľov práv na využívanie podujatia alebo predstavenia.

11. Medzi tieto subjekty na primárnom trhu patria organizácie ako Prodiss (Syndicat national des producteurs, diffuseurs, festivals et salles de spectacle musical et de variété) (Národný zväz producentov, vysielateľov, festivalov a sál pre hudobné a estrádne vystúpenia), UEFA (Únia európskych futbalových zväzov), Foot Unis, UFC QUE CHOISIR (združenie spotrebiteľov) a divadlo Châtelet.

12. Tieto subjekty podali sťažnosť alebo sa zúčastnili ako vedľajší „civilný účastník konania“ v rámci tohto vyšetrovania. Domnievajú sa, že činnosť spoločností VGG poškodzuje ako bezpečnosť trhu, tak aj spotrebiteľa.

13. Základom tohto sporu začatého z trestnoprávneho hľadiska je liberalizácia trhu so vstupenkami, ktorá je vysoko ziskovou záležitosťou a ktorej právny rámec spochybňujú spoločnosti VGG.

14. Po skončení vyšetrovania a vypočutí Service national des enquêtes (Národná vyšetrovacia služba), ktorá je súčasťou DIRECTION GENERALE DE LA CONCURRENCE, DE LA CONSOMMATION ET DE LA REPRESSION DES FRAUDES (DGCCRF) (Generálne riaditeľstvo pre hospodársku súťaž, ochranu spotrebiteľa a boj proti podvodom), zaslala správu zo 4. januára 2018 prokurátorovi republiky v Paríži v súlade s ustanoveniami článku 40 code de procédure pénale (trestný poriadok) a oznámila mu konanie kvalifikované ako:

- Predaj a pokus o predaj vstupeniek za vyššiu cenu, ako je cena stanovená a uvedená na koncertoch podporovaných štátom, departementmi alebo obcami (článok 1 loi du 27 juin 1919 portant répression du trafic des billets de théâtre [zákon z 27. júna 1919 o potláčaní obchodovania so vstupenkami na divadelné predstavenia]),
- predaj, ponuka na predaj a vystavenie na predaj, poskytovanie prostriedkov na predaj vstupeniek na športové, kultúrne alebo obchodné podujatie alebo na živé vystúpenie, obvyklým spôsobom a bez povolenia producenta, organizátora alebo majiteľa práv na využívanie tohto podujatia alebo predstavenia (článok 313-6-2 code pénal) (trestný zákonník).

15. Podaním obžaloby a doplňujúcich obvinení v dňoch 4. júna, 8. augusta, 6. decembra 2018, 31. mája 2019, 15. marca a 6. novembra 2020 prokurátor republiky postúpil vec vyšetrojúcemu sudcovi na účely vyšetrovania skutkových okolností klamlivých obchodných praktík a nezákonného ďalšieho predaja vstupeniek. Konanie bolo spojené s inou vecou, v ktorej už bolo vedené konanie

na základe predchádzajúceho trestného oznámenia s návrhom na pribratie do konania ako poškodeného.

16. Vyhodnotenie závažných alebo potvrdzujúcich dôkazov, na základe ktorých bolo pravdepodobné, že spoločnosti VGG sa mohli ako páchatelia alebo spolupáchatelia podieľať na spáchaní uvedených trestných činov, viedlo v priebehu konania k tomu, že 27. septembra 2021 bolo proti nim začaté trestné konanie.

17. Z tohto dôvodu boli [omissis] 10. decembra 2021 vypočuté vo veci samej.

18. Spoločnosti VGG uznali výhrady týkajúce sa klamlivých obchodných praktík a prijali opatrenia na náhradu škôd, ktoré utrpeli spotrebitelia kupujúci vstupenky. Na druhej strane napadli dôvodnosť stíhaní začatých z dôvodu nedovoleného ďalšieho predaja.

19. [omissis].

21. Okrem toho spoločnosti VGG napadli súlad francúzskych ustanovení, ktoré postihujú ďalší predaj vstupeniek, konkrétne článku 1 zákona z 27. júna 1919 o potláčaní obchodovania so vstupenkami na divadelné predstavenia a článku 313-6-2 code pénal (trestný zákonník), zavedeného prostredníctvom loi no 2012-348 du 12 mars 2012 tendant à faciliter l'organisation des manifestations sportives et culturelles [zákon č. 2012-348 z 12. marca 2012 o uľahčení organizácie športových a kultúrnych podujatí], s právom Únie, keďže podľa nich môžu porušovať viaceré zásady a ustanovenia práva Európskej únie. V tejto súvislosti spoločnosti VGG podaniami zo 4. mája 2022 a 14. novembra 2022 predložili akademické konzultácie a svoje tvrdenia na účely čiastočného zamietnutia žaloby, podľa ktorých:

- Skutki týkajúce sa predaja vstupeniek, z ktorých sú spoločnosti VGG obvinené, pokiaľ sa zakladajú na zákaze predaja takýchto vstupeniek, by mali vplyv na výkon hospodárskych činností v rámci Únie a spadali by do pôsobnosti práva Únie, čo by spoločnosti VGG oprávňovalo odvolávať sa na ustanovenia článku 49 Charty základných práv a [článkov] 52 a 56 ZFEÚ;
- Článok 1 zákona z 27. júna 1919 a článok 313-6-2 code pénal (trestný zákonník) sú v rozpore s článkami 52 a 56 ZFEÚ v tom, že neprimeraným spôsobom zakazujú ďalší predaj alebo napomáhanie ďalšiemu predaju vstupeniek zakúpených na primárnom trhu medzi európskymi fyzickými alebo právnickými osobami nachádzajúcimi sa v dvoch rôznych členských štátoch vzhľadom na legitímne dôvody uvedené v článku 52 ZFEÚ a naliehavé dôvody všeobecného záujmu;
- Článok 313-6-2 code pénal (trestný zákonník) je v rozpore s článkom 49 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie, keďže

stanovuje neprimerané tresty vzhľadom na nízku závažnosť spáchaných trestných činov;

- Článok 1 zákona z 27. júna 1919 je v rozpore s článkom 49 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie, lebo neumožňuje dotknutým osobám zistiť, či sa ich predaj alebo prevod týka podporovanej alebo zvýhodnenej vstupenky, ani neumožňuje osobám, na ktoré sa zákon vzťahuje, presne zistiť výšku uloženej sankcie, keďže táto sankcia je vyjadrená v starých frankoch bez výslovného odkazu na platné ustanovenia;
- Článok 313-6-2 code pénal (trestný zákonník) je v rozpore s článkom 49 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie, lebo vytvára neistotu pre osobu, ktorá poskytuje prostriedky na predaj vstupeniek na podujatie alebo predstavenie a ktorá nemôže vedieť, či predajca získal povolenie producenta, organizátora alebo majiteľa práv na využívanie, a to aj napriek tomu, že pojem organizátora nie je v platných ustanoveniach jasne definovaný.

22. Spoločnosti VGG preto navrhli, aby boli Súdneho dvoru Európskej únie predložené tieto prejudiciálne otázky, keďže zásada prednosti a priameho účinku práva Únie vyžaduje, aby trestný súd overil, či sú trestnoprávne predpisy uplatniteľné na daný prípad v súlade so Zmluvami, a najmä so zárukami, slobodami a právnymi predpismi Európskej únie, ak sú priamo uplatniteľné.

III. PRÁVNÁ ÚPRAVA

23. Kvalifikácia, pre ktorú boli spoločnosti VGG vyšetované vyšetrujúcim sudcom 27. septembra 2021 a pre ktorú sú naďalej stíhané:

- „predaj vstupeniek na podporované koncerty alebo predstavenia nad ich nominálnu hodnotu“, trestný čin stanovený v článku 1 zákona z 27. júna 1919 o potláčaní obchodovania so vstupenkami na divadelné predstavenia;
- predaj, ponúkajúce na predaj a vystavenie na predaj vstupenky na živé vystúpenia obvyklým spôsobom a bez povolenia producentov; najmä na úkor UEFA, Théâtre du Châtelet, Prodiss, Première Ligue a iných...“; trestný čin stanovený v článku 313-6-2 code pénal (trestný zákonník);
- podstatná zmena ekonomického správania spotrebiteľa, v tomto prípade tým, že boli ponúknuté na predaj vstupenky na predstavenia s nepravdivým údajom:
 - o zľavenej cene počas celého procesu rezervácie,

- že vstupenky budú k dispozícii len počas obmedzeného obdobia,
- o postavení predávajúceho,
- alebo chýbajúcim označením, že predávaná vstupenka nie je na meno spotrebiteľa, ale na meno tretej osoby, bez uvedenia, že vstupenky pochádzajú z ďalšieho predaja.“; trestný čin klamlivej obchodnej praktiky ustanovený v článkoch L. 121-2 až L. 121-4 a L. 132-2 code de la consommation (spotrebiteľský zákonník).

24. Je potrebné pripomenúť, že predchádzanie klamlivým obchodným praktikám v zásade uznávajú spoločnosti VGG, ktoré iniciatívne ponúkli odškodnenie spotrebiteľom – sťažovateľom a zmenili prezentáciu svojej platformy s cieľom podporiť informovanosť spotrebiteľov.

25. Nasledujúce ustanovenia sú však napadnuté z hľadiska práva a zásad Európskej únie a vyžadujú si výklad Súdneho dvora Európskej únie.

IV. VNÚTROŠTÁTNE USTANOVENIA UPLATNITELNÉ NA SKUTKOVÉ OKOLNOSTI PRÍPADU

26. **Článok 1 zákona z 27. júna 1919 o potláčaní** obchodovania so vstupenkami na divadelné predstavenia

„Každý, kto bude odsúdený za to, že predal, previedol, alebo sa pokúsil predat' alebo previesť za vyššiu cenu, ako je cena stanovená a vystavená v divadlách a na koncertoch, ktoré sú akýmkoľvek spôsobom podporované alebo zvýhodňované štátom, departementmi alebo obcami, alebo s akoukoľvek prirážkou vstupenky zakúpené v predpredaji alebo na pokladni uvedených divadiel alebo koncertov, bude potrestaný pokutou od šesťnástich (starých) frankov do päťsto (starých) frankov. V prípade opakovaného priestupku do troch rokov od posledného odsúdenia sa pokuta môže zvýšiť na 3 750 frankov.“

27. **Článok 313-6-2 code pénal (trestný zákonník), vydaný na základe zákona č. 2012-348 z 12. marca 2012 o uľahčení organizácie športových a kultúrnych podujatí:**

„Predaj, ponuka na predaj alebo vystavenie na účely predaja alebo prevodu alebo poskytnutie prostriedkov na predaj alebo prevod vstupeniiek na športové, kultúrne alebo obchodné podujatie alebo na živé vystúpenie, a to obvyklým spôsobom a bez povolenia producenta, organizátora alebo vlastníka práv na používanie tohto podujatia alebo predstavenia, sa trestá pokutou 15 000 eur. V prípade opakovaného priestupku sa táto pokuta zvyšuje na 30 000 eur.“

Na účely uplatňovania prvého odseku sa za vstupenku považuje každá vstupenka, dokument, správa alebo kód bez ohľadu na jeho formu alebo nosič, ktorý potvrdzuje, že právo na účasť na podujatí alebo predstavení bolo získané od producenta, organizátora alebo vlastníka práv na používanie.“

V. RELEVANTNÁ VNÚTROŠTÁTNA JUDIKATÚRA A PREJEDNÁVANÉ PREJUDICIÁLNE OTÁZKY SÚDOV INÝCH ČLENSKÝCH ŠTÁTOV EURÓPSKEJ ÚNIE

28. [omissis] [Vývoj v Prioritnej otázke ústavnosti, otázke francúzskeho ústavného práva, ktorá nie je relevantná pre toto konanie]

35. Pokiaľ je nám známe, neexistuje žiadne rozhodnutie vnútroštátnych trestných súdov, ktoré by rozhodovalo o súlade článku 313-6-2 code pénal (trestný zákonník) alebo dokonca článku 1 zákona z 27. júna 1919 s právom Únie.

36. Na druhej strane treba zdôrazniť, že talianska Conseil d'État (Štátna rada) v konaní, ktoré začal taliansky Úrad pre reguláciu a hospodársku súťaž v komunikačných odvetviach („Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni“ alebo AGCOM) proti spoločnosti VGG, predložila SDEÚ tri prejudiciálne otázky podľa článku 267 ZFEÚ (vec C-70/22, ktorá je v súčasnosti predmetom konania pred Súdny dvorom).

37. Spresňuje sa však, že uvedené prejudiciálne otázky sa týkajú rozporu talianskych ustanovení so smernicou 2000/31/ES, ako aj s článkami 102 a 106 ZFEÚ.

VI. ODÔVODNENIE NÁVRHU NA ZAČATIE PREJUDICIÁLNEHO KONANIA

38. **Stanovisko spoločnosti VGG :**

39. Spoločnosti VGG sa domnievajú, že nemôžu byť stíhané, ani ich vec nemôže byť predložená súdu, v súvislosti s činmi uvedenými a trestanými v článku 1 zákona z 27. júna 1919 a v článku 313-6-2 code pénal (trestný zákonník) z dôvodu ich zjavného rozporu s právom Únie, a to najmä s ohľadom na články 52 a 56 ZFEÚ, [článok] 49 ods. 1 a 3 Charty základných práv Európskej únie a zásadu právnej istoty zakotvenú Súdny dvorom Európskej únie ako všeobecnú zásadu práva Európskej únie.

VII. PREJUDICIÁLNE OTÁZKY

40. Má sa článok 56 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že umožňuje vnútroštátnym orgánom uplatňovať právnu úpravu vyplývajúcu z článku 1 francúzskeho loi du 27 juin 1919 portant répression du trafic des billets de théâtre (zákon z 27. júna 1919 o potláčaní obchodovania so vstupenkami na divadelné predstavenia) a z článku 313-6-2 code pénal (trestný zákonník) zavedeného zákonom z 12. marca 2012, pokiaľ tieto ustanovenia s určitými výnimkami zakazujú ďalší predaj alebo pomoc pri ďalšom predaji vstupeniiek zakúpených na primárnom trhu medzi európskymi fyzickými alebo právnickými osobami, ktoré sa nachádzajú v dvoch rôznych členských štátoch?

41. Majú sa články 56 a 52 ZFEÚ a s nimi súvisiace naliehavé požiadavky všeobecného záujmu vykladať v tom zmysle, že umožňujú vnútroštátnym orgánom na základe právnej úpravy vyplývajúcej z článku 1 francúzskeho zákona z 27. júna 1919 o potláčaní obchodovania so vstupenkami na divadelné predstavenia a z článku 313-6-2 code pénal (trestný zákonník) zavedeného zákonom z 12. marca 2012 odôvodniť obmedzenia, ktoré sa nezdajú byť spôsobilé účinne chrániť uvádzané ciele, ako je ochrana verejného poriadku a ochrana spotrebiteľov, alebo ktoré by boli neprimerané vzhľadom na alternatívne opatrenia, ktoré by mohli byť prijaté?

42. Má sa článok 49 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že umožňuje uložiť páchatelom trestného činu podľa článku 313-6-2 code pénal (trestný zákonník), ktorý bol zavedený francúzskym zákonom z 12. marca 2012, pokutu vo výške stanovenej v tomto článku, a to až do výšky 15 000 eur a v prípade opakovaného priestupku vo výške 30 000 eur, s prihliadnutím na jednej strane na obmedzujúcu povahu zavedených právnych predpisov a na druhej strane na menej závažnú povahu spáchaných činov?

43. Majú sa zásada právnej istoty zakotvená Súdnym dvorom Európskej únie ako všeobecná zásada práva Európskej únie a článok 49 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie, ktorý zakotvuje zásadu zákonnosti trestných činov a trestov, vykladať v tom zmysle, že povoľujú zachovať článok 1 francúzskeho zákona z 27. júna 1919, ktorý na jednej strane neumožňuje dotknutým osobám zistiť, či sa ich predaj alebo prevod týka podporovanej alebo zvýhodnenej vstupenky, hoci táto okolnosť zakladá ich trestnú zodpovednosť, a na druhej strane neumožňuje trestne stíhaným osobám presne poznať uloženú sankciu, keďže táto sankcia je vyjadrená v starých frankoch bez výslovného odkazu na platné ustanovenia?

44. Majú sa zásada právnej istoty zakotvená Súdnym dvorom Európskej únie ako všeobecná zásada práva Európskej únie a článok 49 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie, ktorý zakotvuje zásadu zákonnosti trestných činov a trestov, vykladať v tom zmysle, že bránia uplatneniu článku 313-6-2 francúzskeho trestného zákonníka, ktorý vedie k neistote osoby, ktorá vystavuje alebo poskytuje prostriedky na predaj vstupeniiek na podujatie alebo predstavenie, keďže táto osoba nemôže vedieť, či predajca získal alebo nezískal povolenie producenta, organizátora alebo majiteľa práv na využívanie, hoci pojem organizátora nie je v uplatniteľných ustanoveniach jasne definovaný?

45. Prispieva článok 313-6-2 francúzskeho code pénal (trestný zákonník) k vysokej úrovni ochrany spotrebiteľa, ako to vyžaduje právo EÚ a ako je zakotvené v článku 38 Charty základných práv Európskej únie, keďže toto ustanovenie trestného práva umožňuje bojovať proti špekuláciám s vstupenkami prostredníctvom neoprávnených sprostredkovateľov?

46. Nie je zákaz ďalšieho predaja vstupeniiek osobou, ktorá nie je organizátorom alebo producentom predstavenia alebo osobou, ktorá na to získala jeho povolenie,

zavedený článkom 313-6-2 code pénal (trestný zákonník), v rozpore so zásadou hospodárskej súťaže zakotvenou v práve Únie (články 101 až 109 ZFEÚ)?

47. Neposkytuje článok 313-6-2 code pénal (trestný zákonník) výlučné právo organizátorom predstavení v rozpore s článkom 106 [ods.] 1 ZFEÚ, keďže týmto organizátorom poskytuje monopol na predaj ich vstupeniek?

[omissis]

PRACOVNÝ DOKUMENT